

# AMTSBLATT

der Gemeinde Südharz



mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode, Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla, Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Uftrungen, Wickerode

Jahrgang 7, Nummer 13

Freitag, den 8. Juli 2016



120 Jahre  
JOSEPHSKREUZ



auf dem Großen Auerberg

42. Waldfest

Sonntag,

17. Juli

2016

11 - 18 Uhr

Moderation:  
Elke Franke

EINTRITT zum  
Fest am Josephskreuz  
6,- € je Person,  
Kinder frei!



DJ Lutz „music on tour“ & Unterhaltung, kleiner Händlermarkt  
11.00 Uhr Eröffnung & Begrüßung mit den JAGDHORNBLÄSERN  
11.30 Uhr und 13.00 Uhr Die AUERBERGSÄNGER  
13.30 und 15.00 Uhr HARZER JODLERMEISTER & MARTINA  
12.00 und 14.00 Uhr DIE SÖSESPATZEN - Harzer Folklore -  
Sing- und Trachtengruppe „Sösespatzen“ e.V., Osterode am Harz  
16 - 18 Uhr Harzer Heimatsound, Schlager & Oldies mit „90 Grad“

Kleinbuspendelverkehr Stolberg-Auerberg/Parkplatz-Josephskreuz  
ab 10.00 Uhr Bhf. & Ecke Kaltes Tal u. ab 17 Uhr zurück.

Für Speis' & Trank ist bestens gesorgt durch das „Bergstüb'l Josephshöhe“!

- Änderungen im Programm und Ablauf vorbehalten! -

## Inhalt

Öffentliche Bekanntmachungen	Seite 2
Verloren/ Gefunden	Seite 2
Aus den Ortschaften	Seite 2
Was ist wann geöffnet	Seite 5
Termine und Informationen	Seite 7

Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Ortschaftsrates Schwenda** am Montag, dem 11.07.2016, um 19:00 Uhr recht herzlich ein. Die Sitzung findet im Haus des Gastes, Ortsteil Schwenda, Alte Hauptstraße 27, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 21.03.2016
- 5 Beschlussfassung Niederschlagswasser OT Schwenda
- 6 Beschlussfassung der Satzung der Gemeinde Südharz über die Benutzung der Gemeindebücherei
- 7 Informationen des Ortsbürgermeisters
- 8 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 9 Grundstücksangelegenheiten
- 10 Anfragen und Anregungen

gez. Sanftleben  
Ortsbürgermeister

### Verloren/Gefunden

#### Neues aus dem Fundbüro

Am 21.06.2016 wurde in der Nähe der Kiesgrube im OT Roßla, ein Schlüsselbund gefunden.

Wer vermisst diesen?

Des Weiteren wurde im Fundbüro der Gemeinde Südharz ein älteres 28er Damenfahrrad abgegeben.

Wer vermisst es?

Der Verlierer kann sich im Fundbüro bei der Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz melden. (034651 389-0)

Südharz, 21.06.2016

### Aus den Ortschaften

#### Ortschaft Hayn (Harz)

#### Wandertag zur Agrargenossenschaft Schwenda

Am Freitag, dem 03.06.2016 besuchte die Klasse 2 der „Harzschule“ Hayn die Agrargenossenschaft Schwenda. Schon seit mehreren Jahren gehört ein Besuch unseres Kooperationspartners zur schönen Tradition.

Früh am Morgen machten wir uns zu Fuß auf den Weg nach Schwenda. Dort angekommen wurden wir herzlich von Herrn Rößler empfangen und konnten uns erst mal mit leckeren Würst-

chen und Brötchen stärken. Nach einer ausgiebigen Gesprächsrunde, bei der uns geduldig viele Fragen beantwortet wurden, testeten wir unser Wissen bei einem kleinen Quiz.

Anschließend ging es auf Erkundungstour über das Gelände. Begeistert schauten wir uns die Kühe im Stall und auf der Weide an und durften sogar die Tiere streicheln.

Besonderes Highlight an diesem unvergesslichen Tag war die Fahrt mit dem Mähdrescher und dem Traktor.

Wir bedanken uns recht herzlich für diesen tollen Tag und freuen uns auf weitere gute Zusammenarbeit mit unserem Kooperationspartner – der Agrargenossenschaft Schwenda.

In diesem Jahr wurde der Ausflug vom Bauernverband unterstützt. Wir möchten auch Frau Iwan danken, die uns begleitete und uns viel Informationsmaterial für den Sachunterricht mitgab.

Die Schüler der Klasse 2 der Grundschule „Harzschule“ Hayn



#### 50 Jahre Schule Hayn!

Einst als POS bekannt, wird sie nun „Harzschule“ genannt. Ist sie jetzt auch nur halb so groß, hier ist immer etwas los.

50 Jahre ist dieses Haus, viele Schüler gingen ein und aus, haben hier gelernt und gelacht und auch so manchen Streich gemacht! Freunde haben sich gefunden, viele sind noch heute eng miteinander verbunden.

**50 Jahre Schule Hayn!**

Schaut doch mal bei uns herein!

Mit einem Tag der offenen Tür wollen feiern wir.

Ob groß, ob klein - ein Treffen der Generationen soll es sein.

**Dazu laden wir am 24.09.2016 alle herzlich ein!**



## Ortschaft Rottleberode

### Neue Sprechzeiten der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin findet ab Mai 2016 immer am 1. Dienstag des Monats von 16.00 bis 17:30 Uhr statt.

### ITE „Thyra-Kids“ fördert Umweltbewusstsein und nachhaltiges Handeln

Am 3. Juni fand anlässlich des Internationalen Tages der Umwelt bundesweit ein Kita-Aktionstag gegen Wegwerfplastik statt, an dem sich auch unsere Einrichtung beteiligt hat.

Mit dem bundesweiten Kita-Aktionstag möchten wir die Bedeutung der frühkindlichen Bildung für die Entwicklung einer zukunftsfähigen Gesellschaft unterstreichen und gleichzeitig ein Zeichen gegen Wegwerfplastik und für mehr Umwelt- und Ressourcenschutz setzen.

Bildungsarbeit im Sinne von Bildung für nachhaltige Entwicklung macht bei uns nicht an der Tür halt. Eltern, Gemeinde und andere Teile des Gemeinwesens werden aktiv einbezogen.

Die Vorbereitungen für den bundesweiten Aktionstag liefen in unserer Einrichtung auf Hochtouren.

Am Aktionstag haben die Kinder ihren Eltern, ihrem Umfeld und der Öffentlichkeit gezeigt, wie man Abfall vermeiden und Ressourcen schonen kann.

Eltern, Einwohner, interessierte Journalisten und namhafte Persönlichkeiten wurden zur Kita-Frühstücksaktion für mehr Müllvermeidung eingeladen. Die vier- bis sechsjährigen Kinder zeigten, wie man bereits beim morgendlichen Essen ganz einfach Plastikmüll vermeiden kann. Für das Frühstück wurden die kleinen Mülldetektive aus der Integrativen Kindertagesstätte „Thyra-Kids“ aktiv. Sie stellten selbst Joghurt und Frischkäse her und bereiteten Tee aus frischer Minze zu. Alle durften probieren!

Traditionell werden Eltern und andere Teile des Gemeinwesens aktiv in die Bildungsarbeit einbezogen. Dauerhafte Bildungsanlässe sind unter anderem Frühstücksaktionen unter Beachtung der Regionalität und Saisonalität sowie der Genuss von Bio-Produkten aus dem einheimischen Kräuter-Gemüse-Anbau.

Am Kita-Aktionstag setzten die kleinen Mülldetektive weitere Aktivitäten um. Die Sprösslinge haben beim Wissensquiz ihre bisherigen Kenntnisse zum Thema Müll unter Beweis gestellt.

Sie bemalten Baumwolltaschen und setzten damit ein Zeichen gegen Plastiktüten und Umweltverschmutzung. In Kooperation mit dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Rottleberode

und dem DRK-OV e.V. Rottleberode verkauften die Kids vor dem Supermarkt die bemalten Stoffbeutelunikate.

Mit diesen und vielen weiteren Aktivitäten rund um das Thema Abfallvermeidung beteiligt sich unsere Integrative Kindertagesstätte „Thyra-Kids“ an dem Projekt der S.O.F. Save Our Future – Umweltstiftung.

Fotoimpressionen:



Aktive Einbeziehung der Eltern, Gemeinde und andere Teile des Gemeinwesens in die Bildungsarbeit



Kita-Mülldetektive in Aktion: Bemalte Stoffbeutel als Alternative zur Plastiktüte





## Sommer, Sonne, Ferien!!!

... und diesmal sind es besondere Ferien!

Der erste Schulabschnitt liegt hinter den 31 Schülerinnen und Schülern der Klassen 4a und 4b der Grundschule Thyratatal.



Die Kinder konnten mit Ihren Familien und Lehrern am 17.6.2016 auf dem Heerstall in Uftrungen ihren Abschied von der Grundschule ausgelassen feiern. In der Kaffeestube war die maximale Anzahl von Stühlen und Tischen gestellt, denn der Wetterbericht hatte nicht viel Hoffnung gemacht. Doch glücklicherweise es gab nur einzelne kräftige Schauer. So konnten die Spiele, wie Gummistiefel-Weitwurf, Eierlaufen, Wasserschöpfen u. v. m.

drinnen und draußen stattfinden. Vor dem leckeren Essen vom Grill gab es die Gelegenheit, den Lehrern danke zu sagen. Gekommen waren neben der „Gesamtklassenlehrerin“ und Schulleiterin Frau Zeumer auch die bisherigen, nicht mehr an der Schule tätigen Klassenlehrerinnen Frau Martin und Frau Bauersfeld, die von den Kindern auf das Herzlichste begrüßt wurden. Geschenke gab es für die Lehrer, die Schüler und die Schule. So möchten sich die Schüler mit einem Apfelbaum für den Schulhof und einer gestalteten Platte mit den Namen der 31 Kinder der Klassen 4a und 4b in Erinnerung halten. Am vorletzten Schultag konnten die Kinder den Baum auch noch selbst einpflanzen.



Der Schulhof soll zukünftig mit weiteren Obstbäumen verschönert werden. Wäre das nicht die Gelegenheit für die nächsten vierten Klassen, daraus eine Abschiedstradition (Obstbaum und Namenstafel) werden zu lassen?

Allen ehemaligen Schülerinnen und Schülern der Grundschule Thyratal und jetzigen 5. Klässlern wünschen wir in ihren neuen Schulen einen guten Start und viel Erfolg.

*Eltern aus dem „Organisationsteam“ der Abschlussfeier*

## Ortschaft Stolberg (Harz)

### Kleinbus-Pendelverkehr mit

Taxi-Strienitz – Harzgerode, Tel. 0173 2009311  
120 Jahre Josephskreuz Waldfest am 17.07.2016

Stolberg – Auerberg/Josephskreuz  
ca.10.00/11.00/12.00 u. 13.00 Uhr

ab der Haltestelle Stolberg-Bahnhof

ca.10.10/11.10/12.10 u. 13.10 Uhr

ab der Haltestelle Ecke  
Kaltes Tal an der Linde

Rückfahrten: ca. ab 17.00 - 19.00 Uhr ca. halbstündlich

– ab Josephskreuz zum Auerberg und nach Stolberg zurück

Fahrtpreis pro Person pro Fahrt: 3,00 €

Ab Parkplatz Auerberg zum Josephskreuz und zurück

nach Bedarf - Preis pro Person pro Fahrt 1.00 €

## Ortschaft Uftrungen

### Sprechzeiten Ortschaftsbürgermeister

Herr Harald Gebhardt

Sprechzeit: nach Vereinbarung

Tel.: 034653 7200 oder

Tel.: 0172 5662184

Trinkwasser-Havarie-Nummer:

0170 1101233

Kommunaler Eigenbetrieb Südharz

Hüttenhof 1

06536 Südharz

Telefon: 034653 724960

Fax: 034653 7249620

## Was ist wann geöffnet?

### Hainrode

Besenbinderwerkstatt in der Alten Dorfschmiede

Riesenbesen am Schmiedeplatz

Besichtigung nach Absprache Tel. 034656 30846

Herr Walter Reineberg

Wanderweg „Rund um Hainrode“

Besichtigung einer alten Bergbaupinge

Sport- und Freizeitbereich Förstergarten

Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

Naturlehrpfad

Beginnend am Grillplatz

Begegnungsstätte im Pfarrhaus

Nicht nur für Kirchenmitglieder!

Verleih von Büchern, gemütlichen Kaffeetrinken,

Kirchenführungen sowie Kinderkirchenführungen mit der „Kirchenmaus“

Geöffnet immer am Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr

Anfragen unter Tel. 034656 59410

Informations- und Wanderstützpunkt im Vereinshaus des Heimat- und Naturschutzvereins Hainrode e. V. Hainröder Hauptstraße 38

Auskünfte und Informationen zur Karstregion sowie Besichtigung der Schmiedewerkstatt bitte mit Voranmeldung Tel. 034656 20130

### Roßla

S'ohle Huss - das lebendige Museum

Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294

Öffnungszeiten nach Absprache

Bibliothek

Hallesche Straße 68b

Postanschrift: Wilhelmstr. 4

06536 Südharz

Öffnungszeiten:

Mittwoch

15:00 - 18:00 Uhr

### Rottleberode

Bibliothek - Neue Straße 3 (Grundschule)

Mittwoch 14:00 - 17:00 Uhr

### Schwenda

Bibliothek

Alte Pfarrgasse 1

Öffnungszeiten: Montag, 16:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung

Kirche

Führungen sind nach Anmeldung bei Herrn Taube, Alte Pfarrgasse 1, möglich.

## Uftrungen

### Schauhöhle Heimkehle

#### Höhle:

#### Öffnungszeiten

Dienstag - Sonntag 10:00 Uhr - 17:00 Uhr

Führungen 10:00/11:30/13:00/14:30 Uhr/16:00 Uhr

Während jeder Führung findet eine Lichtershow statt.

Gruppenanmeldungen unter: [www.hoehle-heimkehle.de](http://www.hoehle-heimkehle.de) oder  
Telefon 034653 305

#### Gaststätte:

11.00 Uhr - 18.00 Uhr und nach vorheriger Absprache

Telefon: 034653 727396

## Stolberg (Harz)

### Museum „Alte Münze“

Niedergasse 19

Tel. 034654 85960 und 454

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

### Museum „Kleines Bürgerhaus“

Rittergasse 14

Tel. 034654 85955 und 454

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 13:00 - 16:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

### Freizeitbad Thyragrotte

Thyratal, Tel. 034654 92110

#### Öffnungszeiten:

täglich 10:00 - 21:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Sauna

Montag - Donnerstag 14:00 - 21:00 Uhr

Freitag bis Sonntag, Feiertage 10:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch Damensauna 17:00 - 21:00 Uhr

(außer an Feiertagen)

in den Sachsen-Anhalt Ferien 12:00 - 21:00 Uhr

**letzter Einlass:** Mo. - Fr. 20:00 Uhr, Sa./So./Feiertage 19:30 Uhr

Sauna- und Badschluss: 15 Minuten vor Schließung

### Josephskreuz

Tel. 034654 454 Gaststätte „Bergstüb'l“ Tel. 034654 476

Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt - erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aussichtsplattform

#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 10:00 - 17:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 18:00 Uhr

Bei starkem Regen, Sturm oder Nebel bleibt das Josephskreuz aus Sicherheitsgründen geschlossen.

### Ausstellung einer mittelalterlichen Rüstungs- und Waffenschmiede

Verein für mittelalterliche Kunst-, Handwerks- und Schmiedetechnik der freien Ritterschaft zu Stolberg Rittergasse 11, **täglich ab 11:00 Uhr geöffnet.**

### Tourist-Information

Markt 2, Tel. 034654 454 und 19433, Fax: 034654 729

Internet: [www.tourismus-suedharz.de](http://www.tourismus-suedharz.de)

#### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 09:00 - 12:30 und 13:00 - 17:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 12:00 und 13:00 - 15:00 Uhr

### Schloß Stolberg

Schlossberg 1, Tel.: 034654 858880

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 11:00 - 16:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 11:00 - 17:00 Uhr

### FRWI-Café Schloss-Terrasse

Tel. 034654 603 und 502

seit Ostern bis 31. Oktober 2016 geöffnet

Dienstag - Sonntag 11:00 - 18:00 Uhr

#### Stadtführungen

Jeden Samstag und Feiertag 10:00 Uhr, jeden Sonntag, um 14:00 Uhr

Treffpunkt: vor der Tourist-Information in Stolberg (Harz), Markt 2

#### Kombinierte Stadt- und Schlossführung

Jeden Donnerstag, um 11:00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz im Kalten Tal

Die Schlossführung beginnt 14:00 Uhr am Schlosseingang im Innenhof.

#### Museumsführung

Jeden Samstag, um 20:00 Uhr: ABENDS ins MUSEUM

ALTE MÜNZE – mit dem Münzmeistergesellen

#### Schlossführungen – An jedem Wochenende in Stolberg (Harz)

Jeden Freitag, um 20:00 Uhr mit der Kammerzofe „Sophia von Habenichts“

Jeden Samstag, um 14:00 Uhr

Treffpunkt auf dem Schlossinnenhof in Stolberg (Harz)

#### Besondere Stadt- und Schlossführungen

Wir bieten Nachtwächterführungen, Führungen mit dem Stadtschreiber und der Stolberger Kiepenfrau, dem Köhlerliesel, der Marktfrau und der Kammerzofe an.

Bitte lassen Sie uns Ihre Wünsche wissen - wir machen vieles möglich.

#### Die oben genannten Führungen sind für einzelne Gäste gedacht.

**Bei Gruppenführungen ist eine Anmeldung notwendig!**

**Tel. 034654 454 Tourist-Information**

#### Bibliothek

Niedergasse 22

#### Öffnungszeiten:

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

### St. Martini Kirche Stolberg

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 13:00 - 16:00 Uhr

#### „Alte Posthaltere“

Niedergasse 50, Tel.: 034654 856190

#### Organisation von Postkutschfahrten

#### Öffnungszeiten:

täglich von 11:00 bis 17:00 Uhr

Dienstag: Ruhetag

Die nächste Ausgabe erscheint am  
**Freitag, dem 22. Juli 2016**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist

**Montag, der 11. Juli 2016**

## Termine und Informationen

### Rassekaninchenschau in Breitenstein

Der Kaninchenzuchtverein  
G338 Breitenstein führt  
am 09.07.2016  
ab 13.00 Uhr und  
am 10.07.2016  
von 10.00 bis 16.00 Uhr  
eine kreisoffene Kaninchenausstellung mit ca 180 Jungtieren  
vom Riesen bis zum Zwergkaninchen durch.



Für das leibliche Wohl ist mit Grillspezialitäten, Kaffee und selbst gebackenem Kuchen sowie Getränken ausreichend gesorgt. Die freiwillige Feuerwehr Breitenstein sorgt mit kleinen Übungen für Unterhaltung.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Der Eintritt ist selbstverständlich frei.

## Nach Redaktionsschluss eingegangen

### Termine und Informationen

#### Konzert in der Kirche Roßla „Juwelen der virtuoson Klassik“

Konzert Agentur Althoff präsentiert:  
**Juwelen der virtuoson Klassik**  
Ensemble "Milonga Sentimental"  
Berühmte Werke von Mozart, Rossini,  
Liszt, Sarasate und andere

Konzerte auch in der  
Berliner Philharmonie

Ein Abend voller Leidenschaft und Lebensfreude  
Grandiose Stimmen Virtuose Instrumente

**Samstag, 16. Juli, 19:00 Uhr**  
In der St. Trinitatis Kirche zu Roßla / Wilhelmstraße  
Eintritt: VVK -14 €; AK -16 €; Jugendliche - 8 €  
Tickets bei: Lotto-Annahme, B. Kaiser, Roßla-Hallesche Str.69, Tel:034651-33443  
Pfarramt Roßla-Wilhelmstr.50, Tel:034651-2217  
[www.suedharz-zeitung.de](http://www.suedharz-zeitung.de)

Am Samstag, dem 16. Juli, findet um 19:00 Uhr in der Kirche von Roßla ein Konzert mit dem „Ensemble Milonga Sentimental“ statt. Das Ensemble besteht aus 3 virtuoson Musikern und wird begleitet von der unvergesslichen Stimme von Malena Grandoni. Die Gruppe wurde von dem Akkordeonisten und Komponisten Andres Grandoni 2004 gegründet. Wirklich bekannte Melodien der klassischen Musik – z. B. Werke von Mozart, Ros-

sin oder Chopin – werden neu interpretiert. Seien Sie herzlich willkommen, um diese Melodien einmal ganz neu zu hören! Die Karten kosten im Vorverkauf 14 € und sind im Pfarramt oder im Postshop Kaiser in der Rosspassage in Roßla erhältlich. (Dieses Konzert ersetzt das im evangelischen Gemeindebrief angekündigte Konzert der Wolgakosaken, das leider nicht stattfinden kann). Herzlich willkommen!

### Informationen der Vereine

#### Zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Roßla,

am Freitag, dem 10. Juni 2016 wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst.

##### 1. Beschluss der Jahreshauptversammlung 2016 über die Verwendung und Sicherung des Reinertrages

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft (JG) Roßla schlägt den Mitgliedern der JG Roßla (allen Jagdgenossen) vor, zur Jahreshauptversammlung (JHV) am Freitag, dem 10. Juni 2016 folgenden Beschluss zu fassen.

Der Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft (JG) Roßla schlägt den Mitgliedern der JG Roßla (allen Jagdgenossen) vor, zur Jahreshauptversammlung (JHV) am Freitag, dem 10. Juni 2016 folgenden Beschluss zu fassen.

Die Einnahmen aus der Jagdverpachtung, für das Jagdjahr 2016/17, sollen wieder als Festgeld angelegt werden!

Zur JHV 2017 wird dann der errechnete Reinertrag, aus der Jagdverpachtung für das Jagdjahr 2016/17 wieder bekannt gegeben und durch die Jagdgenossen bestätigt.

**2021** also in 5 Jahren würde dann für die Jahre: 2016/17; 2017/18; 2018/19, 2019/20 und 2020/21, **wieder ausgezahlt.**

**In diesem Jahr**, so September/Oktober **2016**, werden wir für die letzten 5 Jahre, das sind die Jagdjahre: 2011/12; 2012/13; 2013/14; 2014/15 und 2015/16, den Reinertrag aus der Jagdverpachtung, **auszahlen.**

Des Weiteren ist es auf Grund von geltenden Bestimmungen und einzuhaltender gesetzlicher Vorschriften erforderlich, die ordnungsgemäße Sicherung unserer genossenschaftlichen Spareinlagen, die auch im Jahr 2016 bei der diesjährigen Jagdverpachtungsauszahlung nicht alle ausgezahlt werden, vorzunehmen! Durch diesen Beschluss soll der Jagdvorstand wieder beauftragt und ermächtigt werden, das genossenschaftliche Finanzvermögen der JG Roßla wie bisher, auch weiterhin ordentlich und dementsprechend, zum Wohle aller Jagdgenossen, zu verwalten!

Der Jagdvorstand bittet die Jagdgenossen, die anwesenden und vertretenen Flächeneigentümer, doch dieser Beschlussempfehlung zuzustimmen.

**Dem Beschluss wurde, von der JHV 2016 der Jagdgenossen, einstimmig (ohne Gegenstimme und ohne Stimmenthaltung) zugestimmt.**

Der Jagdvorstand schlägt zur JHV 2016 vor, folgenden 2. Beschluss zu fassen.

### **2. Beschluss der Jahreshauptversammlung 2016 zur Unterstützung der Roßlaer Jugendfeuerwehr**

Die Gruppen der Jugendfeuerwehr, der Freiwilligen Feuerwehr Roßla, sollten zur Unterstützung ihrer äußerst wichtigen Arbeit auch in diesem Jahr (2016) eine finanziellen Zuwendung erhalten. Mit einer Spende in Höhe von **150,00 Euro** an die Jugendfeuerwehr Roßla, möchte die Jagdgenossenschaft Roßla mit dazu beitragen, dass für die zahlreichen Jugendfeuerwehr Mitglieder doch noch einiges realisieren werden kann. Denn die Betreuung sowie die Ausbildung des dringend benötigten Feuerwehrynachwuchses, ist ohne zusätzliche Gelder von außen gar nicht mehr zu realisieren. Es ist quasi eine gute Investition in unsere Sicherheit, damit auch in Zukunft die Sicherheit der Roßlaer Einwohner garantiert ist. Der Jagdvorstand bittet die Jagdgenossen, die anwesenden und vertretenen Flächeneigentümer, dieser Beschlussempfehlung zuzustimmen.

**Dem Beschluss wurde, von der JHV 2016 der Jagdgenossen, einstimmig (ohne Gegenstimme und ohne Stimmenthaltung) zugestimmt.**

Der Jagdvorstand schlägt zur JHV 2016 vor, folgenden 3. Beschluss zu fassen.

### **3. Beschluss der Jahreshauptversammlung 2016 zur Unterstützung kultureller Veranstaltungen**

Immer wieder haben wir in den Jahren des Bestehens unserer Jagdgenossenschaft auch viele kulturelle Höhepunkte in unserer Gemeinde unterstützt. Allen ist dies sicher bekannt wir haben oft geholfen, aber auch manchen auf Grund zeitlicher Probleme nicht helfen können. Ja nicht aus nicht helfen wollen, aber weil ein Jahr halt auf der einen Seite sehr kurz ist, aber sehr lang auf der anderen Seite sein kann. JHV ist nur einmal im Jahr und nur zur jährlichen JHV kann über die Verwendung des Reinertrages abgestimmt werden. Der Jagdvorstand hat in der Vergangenheit immer sehr genau darauf geachtet, dass durch gewährte finanzielle Unterstützung, sich dabei aber niemals die Höhe der Auszahlungsbeträge verringert hat.

Der Jagdvorstand möchte mit diesem Beschluss einfach die Situation verbessern, um in einem begründeten, erforderlichen Bedarfsfall auch im Laufe des Jahres mal helfend unter die Arme greifen zu können, wenn damit das kulturelle und gesellschaftliche Leben aller Jagdgenossen eine Bereicherung erfährt. Der Jagdvorstand wird von der JHV 2016 mit diesem Beschluss ermächtigt, **jährlich über einen Gesamtbetrag in Höhe von max. 350,00 €** zu verfügen, um eventuell unterstützen zu können. Eine Unterstützung kann dann nur mit einem Beschluss des Vorstandes gewährt werden. Über die Verwendung **der 350,00 €** ist der Vorstand den Jagdgenossen in der nächsten JHV rechenschaftspflichtig. Wenn es keinen notwendigen Bedarf ergeben haben sollte, wird ja auch kein Geld ausgegeben. Die Ermächtigung für den Vorstand würde aber weiter bestehen bleiben.

Der Jagdvorstand bittet die Jagdgenossen, die anwesenden und vertretenen Flächeneigentümer, doch dieser Beschlussempfehlung zuzustimmen.

**Dem Beschluss wurde, von der JHV 2016 der Jagdgenossen, einstimmig (ohne Gegenstimme und ohne Stimmenthaltung) zugestimmt.**

Der Jagdvorstand schlägt der JHV 2016 vor, folgenden 4. Beschluss zu fassen.

### **4. Beschluss der Jahreshauptversammlung 2016 über die Mitwirkung der JG Roßla bei der 2. Angelpredigt 2016**

Am 3. Oktober vorigen Jahres fand die 1. Roßlaer Angelpredigt statt. Diese Veranstaltung war sehr kurzfristig noch vom Jagdvorstand mitgestaltet worden, auch hier gab es dabei die genannten zeitlichen Probleme. Die erste Angelpredigt im Roßlaer Angelheim war ein voller Erfolg und es wurde angedacht am Sonntag, dem 02. Oktober 2016 die „Zweite“ zu veranstalten.

Aus organisations, technischen Gründen ist die Mitwirkung der JG daran sehr vorteilhaft. Mit Mitwirkung ist helfen, unterstützen und dies hauptsächlich personell in vielerlei Form auch materiell durch die Mitglieder und nicht nur die Unterstützung in vordergründig finanzieller Form, gemeint.

Zum Beispiel würde sich das Auftreten der Jagdhornbläser, ohne unsere Mitwirkung nicht so einfach bewerkstelligen lassen.

Mit diesem Beschluss ist es uns möglich, mit dem Angelverein Roßla e. V. in kooperativer und freundschaftlicher Zusammenarbeit dieses Events, die **2. Roßlaer Angelpredigt**, gemeinsam zu veranstalten. Die Jagdgenossen, die anwesenden und vertretenen Flächeneigentümer, werden gebeten doch dieser Beschlussempfehlung zuzustimmen.

**Dem Beschluss wurde, von der JHV 2016 der Jagdgenossen, einstimmig (ohne Gegenstimme und ohne Stimmenthaltung) zugestimmt.**

### **5. Beschluss zur Jahreshauptversammlung 2016 Finanzielle Hilfe für die Roßlaer Kirche**

Der Jagdvorstand schlägt der JHV 2016 vor, die folgende 5. Beschlussempfehlung zu beschließen.

Für Alle ist es gut sichtbar, an unserer Kirche wurde in den letzten Jahren sehr viel getan. Sicherlich würde unser Pfarrer Blischke noch viel mehr Arbeiten ausführen lassen, aber dabei ist nur immer ein großes Problem, das fehlende Geld.

Wie im letzten Gemeindebrief zu lesen war, stehen die aufwendigen Arbeiten bei der Sanierung des Nordfensters der Roßlaerkirche, kurz vor ihrem Abschluss, aber für die endgültige Fertigstellung werden auch weiterhin finanzielle Mittel benötigt.

Als dieses Ansinnen - hier auch, wenn möglich, ein wenig zu helfen, in der Sitzung des Jagdvorstand am 25. April 2016, an uns herangetragen wurde, waren sich alle Mitglieder sofort und schnell einig hier zu helfen. Aus diesen genannten Beweggründen, soll die Kirchengemeinde Roßla, von der Jagdgenossenschaft Roßla, eine finanzielle Unterstützungshilfe, für die permanente Fortführung der Bauarbeiten an der Kirche, **in Höhe von 500,00 €** (in Worten: Fünfhundert Euro) **erhalten**.

Damit können wir zum Ausdruck bringen, das die Kirche, als Bauwerk und noch dazu ein sehr schönes, zu unserem Dorf gehört und wir mit dieser Entscheidung helfen wollen, dass die Kirche auch bei uns im Dorf bleibt.

Der Jagdvorstand bittet die Jagdgenossen, die anwesenden und vertretenen Flächeneigentümer, doch auch dieser Beschlussempfehlung zuzustimmen.

**Dem Beschluss wurde, von der JHV 2016 der Jagdgenossen, einstimmig (ohne Gegenstimme und ohne Stimmenthaltung) zugestimmt.**

Somit sind die vom Jagdvorstand am 10.6.16 eingebrachten 5 Beschlussvorlagen von der JHV 2016 alle einstimmig beschlossen worden!

Damit die zur JHV 2016 gefassten Beschlüsse auch Bestandskraft erhalten sind sie, entsprechend der Satzung der JG Roßla nach der Beschlussfassung durch die JHV, ortsüblich bekannt zu machen.

Ortsüblich bedeutet im Fall unserer Jagdgenossenschaft, durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde!

gez. Klaus Burde  
Versammlungsleiter

gez. M. Kirchhof  
Protokollant



## Pressemitteilungen

### Die Kleine Hufeisennase (*Rhinolophus hipposideros*) im Südharz

Heimlich, still und leise, nachtaktive und deshalb beinahe unbemerkt, kann im Südharz nach über 35 Jahren erstmals wieder eine eigentlich alte Bekannte beim nächtlichen Geflatter beobachtet werden – es ist die Kleine Hufeisennase (*Rhinolophus hipposideros*). Doch wo war sie zwischenzeitlich geblieben?

Die einst häufigste Fledermausart Deutschlands erlitt in den 1950er und 1960er Jahren aufgrund des massiven Einsatzes von mittlerweile verbotenen Insektiziden wie DDT in der Landwirtschaft oder Lindan als Holzschutzmittel, erhebliche Bestandseinbrüche. Neben dem Verlust von Mücken und Schnaken als ihre Nahrungsgrundlage starben auch zahlreiche Tiere an den Ausgasungen der mit Lindan imprägnierten Balken auf Dachböden. So führte maßgeblich die Verwendung der beiden Chemikalien dazu, dass die Hufeisennase bis auf wenige zerstreute Restvorkommen gegen Ende der 1970er Jahre in Deutschland nahezu flächendeckend ausgestorben war.



Die letzten Einzelnachweise der Kleinen Hufeisennase innerhalb des Zechsteinkarstes

am Südharzrand stammen dementsprechend auch von 1966 aus Questenberg (ZEISING 1966) sowie von 1980 aus der Heimkehle (VÖLKER mündl.). Und dabei konnte sich die Art in unserer Region, ganz im Gegensatz zum nördlichen Harzvorland, noch vergleichsweise lange halten. Hier erloschen die letzten Vorkommen der Tiere bereits zu einem deutlich früheren Zeitpunkt (OHLENDORF 1997).

Begünstigend für die Kleine Hufeisennase wirkte im Südharz vor allem die gute naturräumliche Ausstattung. Die zahlreichen Klüfte und Spalten im Gipskarst boten ihr hervorragende Versteckmöglichkeiten und auch die optimaleren klimatischen Bedingungen – die kleine Fledermaus mag es schön warm – ließen hier ein kleines Vorkommen mit am längsten aushalten, bevor dieses dann letztlich auch zusammenbrach und die Art aus dem Harz vollständig verschwand. Im Rahmen einer im Jahr 2015 vom Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz beauftragten Untersuchung gelang es nun erstmals seit 1966, die Kleine Hufeisennase im Gebiet zwischen Questenberg und Wickerode wieder nachzuweisen.

In einer weiteren Untersuchung soll nun geklärt werden, ob sich diese seltene Fledermaus bereits im Südharz wieder reproduziert, oder ob es sich nur um wandernde Einzeltiere handelt. Deshalb möchte ich mithilfe der Anwohner der Gemeinden Wickerode, Questenberg und Agnesdorf herausfinden, ob es bereits sogenannte Wochenstuben (Quartiere in denen die Weibchen ihre Jungen zur Welt bringen) der Kleinen Hufeisennase in alten Scheunen, Kirchen oder ungenutzten Dachböden gibt, vielleicht ja sogar bei Ihnen Zuhause.

Zu diesem Zweck werde ich im Sommer 2016 Haus-zu-Haus-Befragungen in Wickerode, Questenberg und Agnesdorf durchführen und würde mich über Ihre Mithilfe und Unterstützung sehr freuen.



Franziska Döll

Rottleberode, den 21.06.2016

#### Kontakt:

E-Mail: [franziskadoell@web.de](mailto:franziskadoell@web.de)

Tel.: 0152 037 999 20

OHLENDORF, B. (1997): Zur Regression der Kleinen Hufeisennase *Rhinolophus hipposideros* in Sachsen-Anhalt. Tagungsbd. „Zur Situation der Hufeisennasen in Europa“ Nebra, den 26.-28. Mai 1995., Arbeitskreis Fledermäuse Sachsen-Anhalt e.V., 109-114.

ZEISING, R. (1966): Das Naturschutzgebiet Questenberg im Südharz. 1: Standortverhältnisse und Tierwelt. Naturschutz und naturkundliche Heimatforschung in den Bezirken Halle und Magdeburg. - Halle 3 (1966) 2. - S. 48 – 56

## Im LEBEN gut begleitet

Sie pflegen einen lieben Menschen und benötigen individuelle, unterstützende Begleitung im Alltagsleben, und für Sie Entlastung bei Ihrer verantwortungsvollen Pflege.

Wenden Sie sich an uns, die Agentur „GUT BETREUT“ !

Wir bieten Ihnen regelmäßige Begleitung und Hilfe in Ihrem Alltag, unter anderem Spaziergänge, gemeinsame Einkaufswege, ein offenes Ohr für Gespräche.

Ein Mensch, der Ihnen liebevoll und mit Herz zur Seite steht ist dann für Sie persönlich da.

Unser Hilfsangebot trägt wesentlich zur Verbesserung Ihrer Lebensqualität bei.

Es begleiten Sie geschulte, engagierte Alltagsbegleiter, abgestimmt mit Ihren Wünschen.

Die Fraueninitiative SGH e.V. bietet mit ihrer Agentur \*Gut betreut\*, den Menschen mit anerkannter Pflegestufe 1 - 3, deren Angehörigen aber auch Menschen, die sich sozial engagieren wollen, wunderbare, individuell zugeschnittene Möglichkeiten.

Nach eingehender Beratung zu den Möglichkeiten der häuslichen Alltagsbegleitung und Informationen über das geltende Pflegestärkungsgesetz, helfen wir auch bei der Antragstellung von Leistungen der gesetzlichen Pflegekassen. In Folge leisten wir Hilfestellung beim Schriftverkehr mit den Pflege- und Krankenkassen.

Bei Interesse und Bedarf erreichen Sie uns :

**Telefon: 03464 576504**

**E-Mail : fraueninitiative-sgh@gmx.de**

Persönlich anzutreffen sind wir:

Fraueninitiative Sangerhausen e. V.

Karl-Marx-Straße 48/10

06526 Sangerhausen

**Wir freuen uns auf Sie!!**

**Ehrenamtlich engagiert - sind Sie dabei?**

**Wir suchen Sie!**

Sie möchten sich sozial engagieren und anderen Menschen alltags begleitend das Leben spürbar erleichtern und verschönern.?

Sie kennen bereits jemanden in Ihrem Umfeld, der Hilfe und Begleitung gerne in Anspruch nehmen möchte!?

Dann sind Sie bei uns zur Alltagsbegleitung Pflegebedürftiger genau richtig.

Wir ermöglichen Ihnen einen kostenfreien Grundlehrgang (20h) für Alltagsbegleiter nach § 45 a bis c SGB XI. In diesem Lehrgang erfahren sie alles, was ein Alltagsbegleiter wissen sollte.

Dieser findet in Sangerhausen oder bei Bedarf auch ortsnah statt und erstreckt sich über 3 Tage.

Sie erhalten ein landesweit anerkanntes Abschlusszertifikat.

Ihr Betreuungseinsatz wird in Form einer Aufwandsentschädigung in Höhe von 8 Euro/h netto honoriert. Ebenfalls erhalten Sie fachlich begleitete Einarbeitung und fortwährende Weiterbildung.

Bei Fragen und Probleme, die während ihrer Betreuungstätigkeit eventuell auftreten steht eine ausgebildete Altenpflegerin an Ihrer Seite.

**MÖCHTEN SIE MEHR ÜBER DIESE TÄTIGKEIT WISSEN?**

Am besten, Sie kommen einfach mal vorbei und informieren sich direkt vor Ort bei uns.

Fraueninitiative Sangerhausen e. V.

Karl-Marx-Straße 48/10

06526 Sangerhausen

**Tel.: 03464 576504**

**E-Mail: fraueninitiative-sgh@gmx.de**

Trauen Sie sich und seien Sie dabei im Kleinen, **GROßES** zu bewirken.!

**Wir freuen uns auf Sie!**

## Urlaub für Arbeitslose nur nach vorheriger Genehmigung

Der Beginn der Sommerferien steht kurz bevor. Damit beginnt für viele die Urlaubszeit. Auch Arbeitslose können während des Bezuges von Arbeitslosengeld in den Urlaub fahren. Der Gesetzgeber verwendet dafür den Begriff Ortsabwesenheit. Ein Anspruch auf Urlaub besteht allerdings nicht.

Wer Urlaub machen will, sollte sich persönlich, per E-Mail oder telefonisch bei der Arbeitsagentur melden. Liegt das Einverständnis der Agentur für Arbeit vor, ist eine Weiterzahlung der Leistungen für insgesamt drei Wochen im Jahr möglich. Arbeitslose Menschen müssen sicherstellen, dass sie an jedem Werktag am Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt erreichbar sind. Durch die Ortsabwesenheit darf sich kein Arbeitsangebot verzögern, kein Vorstellungsgespräch platzen und keine Weiterbildung sich verschieben. Alle Formulare und Hinweise finden Sie unter: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de). Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Ortsabwesenheit Online anzumelden und registrieren Sie sich unter „Meine eServices nach Anmeldung“.

**Bundesagentur für Arbeit**

*Agentur für Arbeit*

*Sangerhausen*

## Jetzt mit aktueller Besetzung!

**Sommer Klassik Open-Air-Highlight 2016**

Die Oper Bytom präsentiert: **Nabucco** von Giuseppe Verdi  
Giuseppe Verdis weltberühmter Gefangenenchor unter freiem Himmel!

**Ballenstedt, Schlossplatz**

**Freitag, 12.08.2016 – 20 Uhr**

Karten an allen örtlich bekannten Vorverkaufsstellen und Konzertkassen!

Weitere Infos und Ticketverkauf auch unter: [www.paulis.de](http://www.paulis.de)

Karten gibt es ab 44 €!

Die renommierte Oper Bytom präsentiert am 12.08.2016 auf dem Schlossplatz in Ballenstedt ab 20.00 Uhr eine der weltweit meistgespielten Verdi-Opern: „Nabucco“ – unter freiem Himmel, auf romantischer Naturbühne und in einer brillanten, bewegenden Inszenierung. Dies ist eine Erfahrung, die einen noch lange und nachhaltig begeistern und bereichern wird. Jetzt steht auch die Besetzung für dieses musikalische und theatralische Großereignis fest, das hochkarätige Musiker und Sänger in diesem monumentalen Open-Air-Ereignis vereint.

Die musikalische Leitung übernimmt Tadeusz Serafin.

Er studierte an der Musikakademie in Katowice die Fächer Komposition und Dirigieren. Seit 1971 arbeitete Serafin als Kontrabassist des Großen Rundfunk- und Fernsehorchesters in Katowice. Später begann seine Zusammenarbeit als Dirigent mit der Schlesischen Staatsoper, Bytom. 1984 wurde Serafin zum Intendanten und künstlerischen Leiter der Schlesischen Staatsoper ernannt. Als international geschätzter Dirigent war Serafin zu Gast in Tschechien, in der Ukraine, in Deutschland, Österreich, Belgien, Holland, Dänemark, Spanien und in den Vereinigten Staaten. Das Repertoire Tadeusz Serafins umfasst Sinfonien und große Opernwerke der Klassik und der Romantik bis hin zur Moderne.

In der mächtigen Paraderolle der Oper, in der Titelfigur Nabucco, dem König von Babylonien, können die Operngäste die schmelzende Baritonstimme und das souveräne Spieltalent von Andrij Shkurhan genießen.

Eine der anspruchsvollsten Sopranpartien im Opernrepertoire ist die Rolle der vermeintlichen Tochter von Nabucco, „Abigaille“. Diese Rolle vereint unvorstellbar schwierige Koloraturpassagen mit ausgedehnten Momenten stimmlicher Intensität. Außerdem ist „Abigaille“ eine sehr anspruchsvolle Schauspielrolle, die ein großes emotionales Spektrum umfasst. In dieser Aufführung

trägt diese Rolle mühelos die Vollblutopranistin Malgorzata Knec-Adjukiewicz.

Ein unvergessliches Highlight des Abends wird der Auftritt des begnadeten Bassisten Cezary Biedsiadecki sein, in der Rolle des Nabucco-Antipoden „Zaccharia“, des geistlichen Führers und seelischen Hoffnungsträgers der Hebräer. Sowohl die mächtige, ausdrucksstarke Stimme von Cezary Biedsiadecki als auch seine leidenschaftliche Bühnenpräsenz versprechen Gänsehaut. Den männlichen Part des Liebespaares „Ismaele und Fenena“ singt Sylwester Kosteci. In der Rolle der „Fenena“ als weiblicher Part des Liebespaares „Ismaele und Fenena“ wird der schöne Sopran von Iwona Noszczyk brillieren. Die Rolle des Hohen Priesters wird übernommen von Kamil Zdebel.

„Nabucco“ bringt mit einer Geschichte aus dem Alten Testament große Gefühle auf die Opernbühne: Liebe, Verrat, Eifersucht, Hass, Sehnsucht, Rachsucht, Machtstreben und Wahnsinn. Der Inhalt der Oper spricht die verschiedensten Menschen an. Es geht im Kern um den Freiheitswillen eines unterdrückten Volkes: Die Einnahme Jerusalems durch den Babylonierkönig Nebukadnezar (Nabucco) setzt eine Kette sich überstürzender Ereignisse in Gang. Der beeindruckende „Gefangenenchor“ aus dem 3. Akt – „Va, pensiero, sull'ali dorate“ („Flieg, Gedanke, auf goldenen Schwingen“) – wurde seinerzeit zur heimlichen Nationalhymne der Italiener, die sich besonders mit dem Thema der Freiheit identifizierten. „Nabucco“ bietet aber auch für jene, die eine romantische Geschichte lieben, eine aufwühlende Handlung mit Liebes-Leid und der Freude eines glücklichen Ausgangs. Wer an kirchlichen Inhalten interessiert ist, wird sich an der am Ende eintretenden göttlichen Gerechtigkeit erfreuen. Giuseppe Verdi hatte sich vor dem Schreiben der Oper auf einem Tiefpunkt befunden, beruflich und privat. Innerhalb weniger Jahre waren seine beiden Töchter und seine Frau gestorben. Das Textbuch für „Nabucco“ brachte Verdi die Begeisterung für eine Passion zurück. Diese Oper wurde der erste große Erfolg des noch jungen Verdi auf der Opernbühne. 1842 an der Mailänder Scala uraufgeführt, war „Nabucco“ so erfolgreich, dass die Oper in der darauffolgenden Spielzeit 57 Mal wiederholt wurde. Mit dem grandiosen Triumph von „Nabucco“ begann die große Ära der Verdi-Opern.

Mehr Infos und Fotos finden Sie unter:  
<http://presse.paulis.de/sommer-klassik-open-air-nabucco.html>

## „Mansfeld-Südharz Genüsslich“ auf der Grünen Woche

### Die Vielfalt des Landkreises live in Berlin

Immer mehr Verbraucher möchten genau wissen, wo ihr Essen herkommt und regionale Erzeugnisse erleben eine wachsende Nachfrage – zu Recht! Produkte aus Mansfeld-Südharz kommen direkt aus der Nachbarschaft und überzeugen durch Qualität und Geschmack. Um dies einer großen Öffentlichkeit zu beweisen, möchten wir nach der erfolgreichen Premiere 2016 - auch zu Beginn des kommenden Jahres den ca. 400.000 Besuchern wieder einige dieser Produkte gemeinsam mit den Herstellern auf der Grünen Woche 2017 präsentieren. Diese weltweit bedeutendste agrarpolitische Dialogplattform bescherte den Ausstellern beim letztem Mal Umsätze von rund 47 Millionen Euro. (Quelle)

Aus diesem Grund suchen wir unter den zahlreichen Direktvermarktern aus der Region Interessenten für die Mitwirkung am Gemeinschaftsstand des Landkreises und rufen deshalb auf, sich bei uns bis zum 15.07.2016 zu melden!

Ein weiterer Höhepunkt unserer neuntägigen Präsentation wird die Vorstellung der neuen Genussbox sein.

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.smg-msh.de](http://www.smg-msh.de)

Ansprechpartnerin:  
 Cathleen Scheiner  
[cscheiner@mansfeldsuedharz.de](mailto:cscheiner@mansfeldsuedharz.de)  
 Tel. 03464 54599-16

IMPRESSUM

**Amtsblatt der Gemeinde Südharz**

**VERLAG WITTICH**

- Herausgeber: Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz
- Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (0 35 35) 4 89-0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen redaktionellen Teil: Bürgermeister Herr Rettig
- Verteilung: An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
 ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
 BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
 BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN**

Angesucht in Verbindung mit: (01 75) 4 14 40 18

Ihre Medienberaterin

**Rita Smykalla** Fax: (0 35 35) 48 92 42

berät Sie gern. [rita.smykalla@wittich-herzberg.de](mailto:rita.smykalla@wittich-herzberg.de)

Anzeigen

## FERIENHÄUSER UND FERIENWOHNUNGEN

AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

» [WWW.FERIENKONTOR-MV.DE](http://WWW.FERIENKONTOR-MV.DE)

**HAUS** ab 60 € pro Tag

**WOHNUNG** ab 50 € pro Tag

Pro Wohneinheit (2 - 6 Personen)

Telefon: 01 78 / 531 95 13 | 03 99 31 / 54 36 79 | [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

# Südafrika & Dubai:

## 12-tägige Traumreise inkl. Flug



Fliegen Sie mit der mehrfach ausgezeichneten Fluggesellschaft **Emirates** nach Südafrika und entdecken Sie die Garden Route, wunderschöne Orte wie **Kapstadt** und **Knysna** sowie eine atemberaubende **Tier- und Pflanzenwelt**. Im Anschluss genießen Sie 4 Tage im luxuriösen **Emirat der Superlative**.



- 1. Tag: Anreise.** Flug via Dubai nach Kapstadt.
- 2. Tag: Kapstadt.** Empfang und Transfer zum Hotel.
- 3. Tag: Kapstadt – Knysna.** **inklusive** Auffahrt zum Tafelberg mit faszinierender Aussicht!. Anschließend Fahrt entlang der Garden Route und Besichtigung von Knysna. Paket Teil I: Bootsfahrt durch die romantische Lagune.
- 4. Tag: Tsitsikamma Nationalpark – Addo Elephant Park – Port Elizabeth.** **inklusive** Besuch des „Big Tree“ im Tsitsikamma Nationalpark und anschließend erleben Sie mit ein wenig Glück die „Big 5“ – Elefanten, Löwen, Leoparden, Nashörner und Büffel im Addo Elephant Park.
- 5. Tag: Oudtshoorn.** Fahrt über den Outeniqua Pass Richtung Oudtshoorn, die „Hauptstadt der Federn“.
- 6. Tag: Kapstadt.** Paket Teil II: Besuch einer Straußenfarm in Oudtshoorn. Die schöne Route 62 führt Sie nach Kapstadt.
- 7. Tag: Kap der Guten Hoffnung.** Paket Teil III: Ausflug zum Kap der Guten Hoffnung mit fantastischem Ausblick.
- 8. Tag: Kapstadt – Stellenbosch – Dubai.** **inklusive** Stadtrundfahrt durch Kapstadt mit Company Garden und Südafrika Museum. Paket Teil IV: Fahrt nach Stellenbosch mit Stadtführung

und köstlicher Weinprobe. Transfer zum Flughafen Kapstadt und Flug nach Dubai.

**9. Tag: Traditionelles Dubai.** **inklusive** Stadtrundfahrt mit Al Fahidi, dem ältesten Stadtteil, und Dubai Museum. Fahrt per „Abra“ (Wasser-Taxi) über den Dubai Creek zum Gewürzmarkt und Gold Souk mit Shopping-Möglichkeit und Ledermodenschau.

**10. Tag: Modernes Dubai.** **inklusive** Fahrt zur legendären Palmeninsel Jumeirah, Fotostopp am Atlantis-Hotel und Besuch des Souk Madinat mit einzigartigem Blick auf das 7-Sterne-Hotel Burj Al Arab.

**11. Tag: Tag zur freien Verfügung.**

**12. Tag: Abreise.** Transfer zum Flughafen und Rückflug.



Ihr 2015 neu eröffnetes **4-Sterne-Hotel Hilton Garden Inn** liegt zentral, nur wenige Kilometer vom Stadtzentrum Dubai mit zahlreichen Geschäften und Attraktionen entfernt. Das luxuriöse Hotel verfügt über Restaurant, Bar, Außenpool, Fitnessraum, Dachterrasse, Lift und W-LAN. Ihr modernes **Zimmer** bietet Bad mit Dusche/WC, Föhn, Telefon, TV, Safe, Minibar und Klimaanlage. Morgens bedienen Sie sich am abwechslungsreichen **Frühstücksbuffet**.

Flughafen / Aufpreis	Jan 17	Mär 17	Apr 17	Mai 17	Jun 17	Sep 17	Okt 17	Nov 17	Dez 17
Hamburg	€ 0,-	-	20. 27.	03. 14.	22. 19.	04. 11.	24. 08.	30. 12.	20. 03.
Düsseldorf	€ 29,-	22.	20. 27.	03. 14.	22. 19.	04. 11.	24. 08.	30. 12.	20. 03.
Frankfurt	€ 29,-	-	- 27.	03. 14.	22. 19.	04. 11.	24. 08.	30. 12.	20. 03.
München	€ 29,-	22.	20. 27.	03. 14.	22. 19.	04. 11.	24. 08.	30. 12.	20. 03.
Saisonzuschlag in €	240,-	320,-	280,-	280,-	180,-	90,-	0,-	280,-	320,-

**Aufpreis Einzelzimmer:** € 299,- **Einreisebestimmungen:** Für die Einreise nach Südafrika und in die Vereinigten Arabischen Emirate benötigen deutsche Staatsbürger einen noch mind. 6 Monate über das Reiseende hinaus gültigen Reisepass, der noch über mind. zwei freie Seiten für Visastempel verfügt. **Mindestteilnehmerzahl:** 25 Personen pro Termin. Bettensteuer im Emirat Dubai: ca. € 3,- Nacht/Zimmer, direkt an das Hotel vor Ort zu entrichten. Programmänderungen vorbehalten. \*Witterungsbedingt

**Aktionsrabatt:**

€ **600**

Ihr Aktionscode:  
**JCDWIY**

**inklusive** Flug mit Emirates

**inklusive** Großes Ausflugspaket im Wert von € 225,-

### Ihre Inklusivleistungen

- ✓ Linienflug mit Emirates nach Kapstadt, weiter nach Dubai und zurück nach Deutschland
- ✓ 6 Nächte in Südafrika in komfortablen Hotels der guten Mittelklasse
- ✓ 3 Nächte in Dubai im 4-Sterne-Hotel Hilton Garden Inn
- ✓ 9 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- ✓ Gepäckträgergebühren und Tourismussteuer in Südafrika
- ✓ Alle Transfers in modernen und klimatisierten Reisebussen
- ✓ Erfahrene deutschsprachige Reiseleitung

### Ihr Inklusiv-Ausflugsprogramm

- Südafrika**
- ✓ Stadtrundfahrt Kapstadt
  - ✓ Stadtbesichtigung Knysna
  - ✓ Tsitsikamma Nationalpark
  - ✓ Addo Elephant Park
- Dubai**
- ✓ Traditionelles Dubai
  - ✓ Modernes Dubai mit Palmeninsel

statt € ~~1.599~~

ab € **999**

**TIPP**

**Unsere Empfehlung für Sie: Kultur- & Genusspaket Südafrika**

- ✓ 4 Ausflüge Teil I-IV inkl. Eintritt
  - ✓ 6 x reichhaltiges Abendessen (Tag 2 – 7)
- nur € 199,-, bei Buchung vorab sparen Sie € 50,- (Preis vor Ort: € 249,-).

**Wir beraten Sie gerne!**  
**08234 – 708 1044**

Servicezeiten:  
Mo – Fr 8 – 20 Uhr, Sa + So 9 – 20 Uhr



**galavital reisen**  
www.galavital.de



Servicequalität: Reiseveranstalter: galavital reisen GmbH, Hochstr. 15, 86399 Bobingen. Mit dem Erhalt der Reisebestätigung und des Reiseversicherungsscheins wird eine Anzahlung von 25% des Reisepreises fällig. Restzahlung 28 Tage vor Reiseantritt, anschließend erhalten Sie Ihre Reiseunterlagen. Es gelten die AGBs des Reiseveranstalters. Verfügbarkeit, Druck- und Satzfehler vorbehalten. Hotel- und Freizeiteinrichtungen teilweise gegen Gebühr. Außenanlagen witterungsbedingt nutzbar.